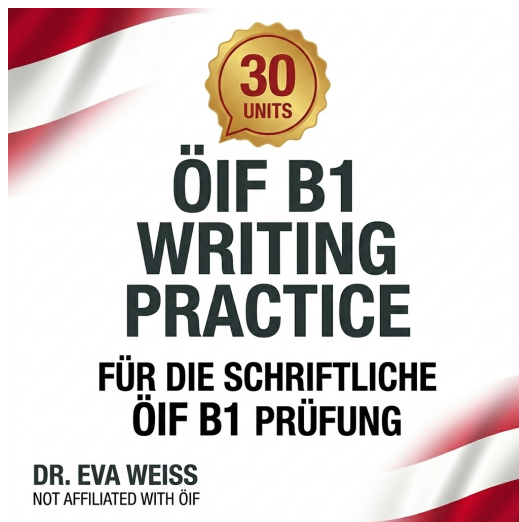


# ÖIF B1 Письмо – безкоштовний зразок

4 повні модулі з практичного посібника



Free Sample

German B1 Practice Material

# Inhaltsverzeichnis

<b>Was Lernende sagen</b>	<b>1</b>
<b>Willkommen</b>	<b>2</b>
<b>So nutzen Sie diese Leseprobe</b>	<b>4</b>
Kurzueberblick	4
Український огляд	5
<b>Sample Chapter 1: Informelle Nachricht</b>	<b>6</b>
Einheit 5: Freundin zu einem Grillabend einladen	6
Situation	6
Schreibauftrag	6
Was Sie schreiben müssen	6
Plan / Stichwörter	6
Nützliche Redemittel	6
Beispieltext	7
Warum dieser Text funktioniert	7
Checkliste	7
Wortschatz & Redemittel (Deutsch -> Englisch)	7
Mini-Transfer	8
<b>Sample Chapter 2: Formelle und funktionale Nachricht</b>	<b>9</b>
Einheit 12: Informationen zu einer Wohnung anfragen	9
Situation	9
Schreibauftrag	9
Was Sie schreiben müssen	9
Plan / Stichwörter	9
Nützliche Redemittel	10
Beispieltext	10
Warum dieser Text funktioniert	10
Checkliste	10
Wortschatz & Redemittel (Deutsch -> Englisch)	11
Mini-Transfer	11

<b>Sample Chapter 3: Beschwerde / Problemlösung</b>	<b>12</b>
Einheit 21: Beschwerde wegen einer verspäteten Reparatur	12
Situation . . . . .	12
Schreibauftrag . . . . .	12
Was Sie schreiben müssen . . . . .	12
Plan / Stichwörter . . . . .	12
Nützliche Redemittel . . . . .	13
Beispieltext . . . . .	13
Warum dieser Text funktioniert . . . . .	13
Checkliste . . . . .	13
Wortschatz & Redemittel (Deutsch -> Englisch) . . .	14
Mini-Transfer . . . . .	14
 <b>Sample Chapter 4: Kurze Meinung / Alltagstext</b>	 <b>15</b>
Einheit 30: Einen motivierenden Text für eine Laufgruppe	
schreiben . . . . .	15
Situation . . . . .	15
Schreibauftrag . . . . .	15
Was Sie schreiben müssen . . . . .	15
Plan / Stichwörter . . . . .	15
Nützliche Redemittel . . . . .	16
Beispieltext . . . . .	16
Warum dieser Text funktioniert . . . . .	16
Checkliste . . . . .	16
Wortschatz & Redemittel (Deutsch -> Englisch) . . .	17
Mini-Transfer . . . . .	17
 <b>Warum das vollständige Buch stärker ist</b>	 <b>18</b>
 <b>Next step</b>	 <b>20</b>

# Was Lernende sagen

„Ich bin zweimal bei der ÖIF-B1-Prüfung durchgefallen, und zwar wegen der Teile Sprechen und Schreiben, obwohl ich Lesen ziemlich leicht fand. Diese Bücher waren für meinen dritten Versuch eine echte Rettung: Sie haben alle Prüfungsthemen gründlich abgedeckt und mir schließlich geholfen, die Prüfung zu bestehen.“  
— Oleksandr

## **Українська версія**

“Я двічі не склав іспит ÖIF B1 через частини з говоріння та письма, хоча читання давалося мені досить легко. Ці книги стали справжнім порятунком для моєї третьої спроби: вони ґрунтовно охопили всі теми іспиту й зрештою допомогли мені скласти його.”  
– Oleksandr

# Willkommen

Diese kostenlose Leseprobe gibt Ihnen einen realistischen Eindruck vom vollständigen **ÖIF B1 Schreiben – Übungsbuch**.

In dieser Leseprobe bekommen Sie **4 komplette Einheiten** aus verschiedenen Teilen des Buches. So können Sie mehrere Schreibsituationen trainieren und sehen nicht nur einen einzigen Aufgabentyp.

## Im vollständigen Buch bekommen Sie:

- **30 abgeschlossene Schreibeinheiten** in 4 praktischen Kapiteln
- **Informelle Nachrichten** für Freunde, Familie und Alltagssituationen
- **Formelle und funktionale Nachrichten** für Vermieter, Schule, Kurse und Ämter
- **Beschwerden, Bitten und Entschuldigungen** für typische Probleme im Alltag
- **Kurze Meinungen und Alltagstexte** für Gruppen, Kurse und kurze Stellungnahmen
- Zusatzkapitel zu **Prüfungsstrategie, nützlichen Textbausteinen, häufigen Fehlern, Probeaufgaben** und einem **persönlichen Lernplan**
- in jeder Einheit: Situation, Aufgabenpunkte, Planungswörter, Redemittel, Modelltext, kurze Erklärung, häufige Fehler, Checkliste und Wortschatz

**Direkter Buchlink:** [store.deutschkompass.com/l/tphgs](https://store.deutschkompass.com/l/tphgs)

**Rabattcode:** 7MGV39W (20% Rabatt)

**Українська версія**

Цей безкоштовний зразок дає реалістичне уявлення про повну книгу вправ з письма ÖIF B1.

У цьому зразку ви отримуєте **4 повні модулі** з різних частин книги, тож можете тренувати різні ситуації письма, а не лише один тип завдання.

**У повній книзі ви отримаєте:**

- **30 самостійних модулів з письма** у 4 практичних розділах
- **Неформальні повідомлення** для друзів, родини та повсякденних ситуацій
- **Формальні та функціональні повідомлення** для орендодавців, шкіл, курсів та установ
- **Скарги, прохання та вибачення** для типових життєвих проблем
- **Короткі тексти з думкою та повсякденні тексти** для групових чатів, завдань на курсі та коротких письмових висловлень
- додаткові розділи про **стратегію іспиту, корисні мовні шаблони, типові помилки, пробні письмові завдання та особистий план навчання**
- у кожному модулі: ситуація, пункти завдання, слова для планування, корисні фрази, зразок тексту, коротке пояснення, типові помилки, контрольний список і словник

**Пряме посилання на книгу:** [store.deutschkompass.com/l/tphgs](https://store.deutschkompass.com/l/tphgs)

**Код знижки:** 7MGV39W (20% знижки)

Примітка: це незалежний матеріал для самостійної підготовки, офіційно не пов'язаний з ÖIF.

# So nutzen Sie diese Lese- probe

Mit diesen 4 Einheiten koennen Sie schon echte Fortschritte machen.

## **Einfache Routine fuer jede Einheit:**

1. Lesen Sie die Situation und unterstreichen Sie die 4 geforderten Punkte.
2. Decken Sie den Modelltext ab und schreiben Sie zuerst Ihre eigene kurze Version.
3. Vergleichen Sie Ihren Text mit dem Beispiel und achten Sie auf Struktur, Ton und nuetzliche Redemittel.
4. Pruefen Sie Ihren Text mit der Checkliste.
5. Schreiben Sie die Aufgabe noch einmal mit einer kleinen Aenderung: eine andere Zeit, eine andere Person, ein anderes Problem oder ein anderer Ort.

## **Kurzueberblick**

Das Ziel ist nicht, einen perfekten Text auswendig zu lernen. Das Ziel ist, ein wiederholbares System zu lernen: Aufgabe verstehen, 4 Punkte planen, den passenden Ton waehlen und eine kurze, vollstaendige Antwort schreiben.

Diese Leseprobe zeigt eine starke Einheit aus jedem Hauptkapitel des vollstaendigen Buches, damit Sie vor dem Kauf die ganze Bandbreite des Produkts sehen koennen.

## **Українська версія**

Завдяки цим 4 модулям ви вже можете досягти реального прогресу.

### **Проста рутина для кожного модуля:**

1. Прочитайте ситуацію й підкресліть 4 обов'язкові пункти.
2. Закрийте зразок тексту й спочатку напишіть свою коротку версію.
3. Порівняйте свій текст із прикладом і зверніть увагу на структуру, тон і корисні фрази.
4. Перевірте свій текст за контрольним списком.
5. Перепишіть завдання ще раз з невеликою зміною: інший час, інша людина, інша проблема або інше місце.

### **Український огляд**

Мета не в тому, щоб вивчити напам'ять один ідеальний текст. Мета - засвоїти систему, яку можна повторювати: зрозуміти завдання, спланувати 4 пункти, обрати правильний тон і написати коротку, але повну відповідь.

Цей зразок показує один сильний модуль із кожного основного практичного розділу повної книги, щоб ви могли відчувати широту всього матеріалу ще до покупки.

# Sample Chapter 1: Informelle Nachricht

## Einheit 5: Freundin zu einem Grillabend einladen

### Situation

Sie möchten Ihre Freundin Nora am Samstag zu einem kleinen Grillabend auf der Donauinsel einladen.

### Schreibauftrag

Schreiben Sie Nora eine Nachricht.

### Was Sie schreiben müssen

- warum Sie schreiben
- wann und wo Sie sich treffen möchten
- was Nora mitbringen kann
- eine Rückfrage zur Planung

### Plan / Stichwörter

- Wetter schön, Samstag frei
- 18 Uhr bei U1 Donauinsel
- Nora kann Salat oder Brot mitbringen
- Frage: Kommt ihr Bruder auch mit?

### Nützliche Redemittel

- Hast du Lust auf ...?

- Wir könnten uns am ... treffen.
- Wenn du möchtest, bring bitte ... mit.
- Sag mir bitte noch, ob ...

## Beispieltext

Hallo Nora,

hast du Lust auf einen kleinen Grillabend am Samstag? Das Wetter soll schön werden, und ich dachte, wir könnten uns um 18 Uhr bei der U1-Station Donauinsel treffen.

Ich bringe Getränke, Teller und etwas Obst mit. Wenn du möchtest, kannst du gern einen Salat oder Brot mitbringen.

Sag mir bitte noch, ob dein Bruder auch mitkommt. Dann kann ich besser planen.

Liebe Grüße

Mira

## Warum dieser Text funktioniert

- Der Anlass ist sofort klar.
- Zeit und Ort sind konkret genannt.
- Die Aufgabenverteilung ist einfach und praktisch.
- Die Rückfrage hilft bei der Organisation.

## Checkliste

- Habe ich Anlass, Zeit und Ort genannt?
- Habe ich gesagt, was die andere Person mitbringen kann?
- Gibt es eine praktische Rückfrage?
- Klingt die Nachricht freundlich?

## Wortschatz & Redemittel (Deutsch -> Englisch)

---

Deutsch	Englisch
der Grillabend	barbecue evening
die Donauinsel	Danube Island
Lust haben auf mitbringen	to feel like to bring
der Treffpunkt planen	meeting point to plan
das Wetter	weather
der Salat	salad

---

### Mini-Transfer

Schreiben Sie dieselbe Nachricht noch einmal, aber diesmal:

- im Park statt auf der Donauinsel
- am Sonntag statt am Samstag
- mit der Rückfrage: „Kannst du vielleicht auch eine Decke mitbringen?“

# Sample Chapter 2: Formelle und funktionale Nachricht

## Einheit 12: Informationen zu einer Wohnung anfragen

### Situation

Sie haben online eine Wohnung in Linz gesehen und möchten mehr Informationen, bevor Sie einen Besichtigungstermin machen.

### Schreibauftrag

Schreiben Sie dem Vermieter eine E-Mail.

### Was Sie schreiben müssen

- warum Sie sich für die Wohnung interessieren
- wie viele Personen einziehen würden
- welche Informationen Sie möchten
- wann Sie die Wohnung besichtigen können

### Plan / Stichwörter

- Wohnung in Bahnhofsnähe
- zwei Personen
- Fragen: Betriebskosten, Kaution, Balkon
- Besichtigung Freitag nach 17 Uhr

## Nützliche Redemittel

- Ich interessiere mich für ...
- Wir würden zu zweit einziehen.
- Ich hätte noch einige Fragen zu ...
- Eine Besichtigung wäre für mich am ... möglich.

## Beispieltext

Sehr geehrter Herr Moser,

ich habe Ihre Wohnungsanzeige im Internet gelesen und interessiere mich sehr für die Wohnung in der Nähe des Bahnhofs. Die Lage ist für mich ideal, weil ich jeden Tag mit dem Zug zur Arbeit fahre.

Meine Frau und ich würden gerne zu zweit in die Wohnung einziehen. Ich hätte noch einige Fragen: Wie hoch sind die Betriebskosten? Wie viel beträgt die Kautions? Und hat die Wohnung einen Balkon oder nur ein Kellerabteil?

Eine Besichtigung wäre für mich am Freitag nach 17 Uhr gut möglich.

Mit freundlichen Grüßen

Said Rahimi

## Warum dieser Text funktioniert

- Die Person bezieht sich klar auf die Anzeige.
- Die Wohnsituation wird erklärt.
- Die Fragen sind konkret und relevant.
- Die Besichtigungszeit ist klar genannt.

## Checkliste

- Habe ich Interesse und Grund genannt?
- Habe ich erklärt, wer einziehen würde?
- Habe ich konkrete Informationen erfragt?

- Habe ich eine Zeit für die Besichtigung genannt?

### **Wortschatz & Redemittel (Deutsch -> Englisch)**

---

Deutsch	Englisch
die Wohnungsanzeige	apartment listing
sich interessieren für	to be interested in
die Betriebskosten	utilities/service charges
die Kautions	deposit
das Kellerabteil	cellar compartment
die Besichtigung	viewing
einziehen	to move in
die Lage	location

---

### **Mini-Transfer**

Ändern Sie den Text so:

- Stadt: Graz statt Linz
- Personen: eine Person statt zwei
- neue Frage: Gibt es einen Lift?
- Besichtigung: Mittwochvormittag statt Freitag nach 17 Uhr

# Sample Chapter 3: Beschwerde / Problemlösung

## Einheit 21: Beschwerde wegen einer verspäteten Reparatur

### Situation

In Ihrem Wohnhaus ist die Waschmaschine im Gemeinschaftsraum seit einer Woche kaputt. Sie haben das Problem schon gemeldet, aber bisher ist nichts passiert.

### Schreibauftrag

Schreiben Sie eine E-Mail an die Hausverwaltung.

### Was Sie schreiben müssen

- seit wann es das Problem gibt
- was genau kaputt ist
- warum das für Sie schwierig ist
- was Sie jetzt erwarten

### Plan / Stichwörter

- seit einer Woche kaputt
- Maschine startet nicht, Wasser bleibt stehen
- Familie mit Kindern, Wäscheproblem
- schnelle Reparatur oder Information

## Nützliche Redemittel

- Seit ... gibt es ein Problem mit ...
- Bereits am ... habe ich ... gemeldet.
- Für meine Familie ist das schwierig, weil ...
- Ich bitte Sie um eine rasche Lösung.

## Beispieltext

Sehr geehrte Damen und Herren,

seit einer Woche gibt es im Gemeinschaftsraum unseres Wohnhauses ein Problem mit der Waschmaschine. Die Maschine startet nicht richtig, und das Wasser bleibt im Gerät stehen. Bereits am Montag letzter Woche habe ich das Problem telefonisch gemeldet.

Für meine Familie ist das sehr schwierig, weil wir zwei kleine Kinder haben und regelmäßig viel Wäsche waschen müssen.

Ich bitte Sie daher um eine rasche Reparatur oder zumindest um eine kurze Information, wann ein Techniker kommen wird.

Mit freundlichen Grüßen

Daria S.

## Warum dieser Text funktioniert

- Das Problem wird konkret beschrieben.
- Es wird gesagt, dass die Störung schon gemeldet wurde.
- Die persönliche Auswirkung ist nachvollziehbar.
- Die Erwartung an die Hausverwaltung ist klar.

## Checkliste

- Habe ich Dauer und Problem genannt?
- Habe ich erklärt, warum das schwierig ist?
- Habe ich erwähnt, dass ich es schon gemeldet habe?
- Habe ich eine konkrete Lösung verlangt?

**Wortschatz & Redemittel (Deutsch -> Englisch)**

---

Deutsch	Englisch
die Reparatur	repair
der Gemeinschaftsraum	shared room
die Waschmaschine	washing machine
die Störung	fault / disruption
das Wasser bleibt stehen	the water remains inside
regelmäßig	regularly
rasch	quickly
der Techniker	technician

---

**Mini-Transfer**

Schreiben Sie denselben Text als Beschwerde über eine kaputte Heizung statt über die Waschmaschine.

Nutzen Sie dabei diese Änderungen:

- Problem seit drei Tagen
- Schlafzimmer sehr kalt
- kleines Kind in der Wohnung
- Bitte um Termin ab 16 Uhr

# Sample Chapter 4: Kurze Meinung / Alltagstext

## Einheit 30: Einen motivierenden Text für eine Laufgruppe schreiben

### Situation

In Ihrer Freizeitgruppe überlegen einige Personen, ob sie gemeinsam beim Grazer Stadtlauf mitmachen sollen. Sie schreiben einen kurzen motivierenden Beitrag in die Gruppe.

### Schreibauftrag

Schreiben Sie einen kurzen alltagsnahen Text.

### Was Sie schreiben müssen

- warum Sie schreiben
- wann die Veranstaltung ist
- warum das Mitmachen eine gute Idee ist
- was die anderen tun sollen, wenn sie Interesse haben

### Plan / Stichwörter

- Grazer Stadtlauf am 14. September
- zusammen trainieren macht mehr Spaß
- kurze Strecke auch möglich
- bis Sonntag in Gruppe melden

## Nützliche Redemittel

- Ich wollte euch vorschlagen, dass ...
- Das wäre eine gute Gelegenheit, ...
- Auch Anfängerinnen und Anfänger können ...
- Meldet euch bitte bis ...

## Beispieltext

Hallo zusammen,

ich wollte euch vorschlagen, dass wir heuer gemeinsam beim Grazer Stadtlauf mitmachen. Die Veranstaltung ist am 14. September, und ich finde, das wäre eine gute Gelegenheit, zusammen ein Ziel zu haben.

Auch Anfängerinnen und Anfänger können mitmachen, weil es dort nicht nur lange, sondern auch kürzere Strecken gibt. Wenn wir als Gruppe teilnehmen, können wir vorher gemeinsam trainieren, und das macht sicher mehr Spaß.

Meldet euch bitte bis Sonntag in der Gruppe, wenn ihr Interesse habt.

Liebe Grüße

Klara

## Warum dieser Text funktioniert

- Der Zweck der Nachricht ist sofort klar.
- Datum und Motivation sind enthalten.
- Der Text nimmt auch unsichere Personen mit.
- Am Ende gibt es eine klare Handlungsaufforderung.

## Checkliste

- Habe ich Anlass und Datum genannt?
- Habe ich einen motivierenden Grund genannt?
- Habe ich erklärt, dass auch Anfänger mitmachen können?

- Gibt es eine klare Bitte um Rückmeldung?

### **Wortschatz & Redemittel (Deutsch -> Englisch)**

Deutsch	Englisch
die Laufgruppe	running group
mitmachen	to join
die Veranstaltung	event
die Strecke	route / distance
gemeinsam trainieren	to train together
das Ziel	goal
Interesse haben	to be interested
die Rückmeldung	reply

### **Mini-Transfer**

Schreiben Sie denselben Beitrag für eine Gruppe, die gemeinsam an einem Fahrradtag oder Wandertag teilnehmen soll.

Ändern Sie dabei:

- die Veranstaltung
- das Datum
- den motivierenden Grund
- die Bitte um Rückmeldung

# Warum das vollständige Buch stärker ist

Wenn Ihnen diese 4 Einheiten schon helfen, stellen Sie sich vor, wie viel Sie mit dem vollständigen System trainieren können:

- **30 Einheiten** statt 4
- ein klarer Aufbau von persönlichen Nachrichten bis zu formellen Texten, Beschwerden und kurzen Meinungsäußerungen
- mehr alltagsnahe Situationen aus Österreich, die näher an der echten Prüfung sind
- mehr Wiederholung mit Variation, damit Sie nicht nur ein einziges Modell auswendig lernen
- zusätzliche Lernhilfe vor und nach den Einheiten: Strategie, Fehlertraining, Probeaufgaben und Wiederholungsmaterial

Das vollständige Buch hilft Ihnen dabei, sicherer, strukturierter und prüfungsnäher zu schreiben.

## Українська версія

Якщо ці 4 модулі вже допомагають вам, уявіть, скільки користі дасть тренування з повною системою:

- **30 модулів** замість 4
- чіткий розвиток від особистих повідомлень до формального письма, скарг і коротких текстів з думкою
- більше повсякденних ситуацій з австрійського життя, близьких до реального іспиту
- більше повторення з варіаціями, щоб не залежати від запам'ятовування одного шаблону

- додаткова підтримка до й після модулів: стратегія, робота над помилками, пробні завдання та матеріали для повторення

Повна книга створена, щоб зробити ваше письмо впевненішим, більш організованим і краще підготовленим до іспиту.

# Next step

Nutzen Sie diese 4 Einheiten zuerst. Schreiben Sie Ihre eigenen Versionen, ändern Sie einzelne Details und wiederholen Sie die Texte laut.

Wenn diese Leseprobe für Sie hilfreich ist, gibt Ihnen das vollständige Buch den ganzen Trainingsweg: **30 Einheiten, eine größere Themenbreite und eine komplette Prüfungsstruktur, die Sie Woche für Woche bis zum Test nutzen können.**

Sie bekommen das vollständige Buch hier:

[store.deutschkompass.com/l/tphgs](https://store.deutschkompass.com/l/tphgs)

Für den nächsten Schritt können Sie den Rabattcode **7MGV39W** für **20% Rabatt** nutzen.

## Українська версія

Спочатку використайте ці 4 модулі. Напишіть власні версії, змініть деталі й повторюйте тексти вголос.

Якщо цей зразок здається вам корисним, повна книга дає вам повний шлях підготовки: **30 модулів, ширше охоплення тем і повну структуру підготовки до іспиту, якою можна користуватися тиждень за тижнем аж до дня тесту.**

Повну книгу можна отримати тут: [store.deutschkompass.com/l/tphgs](https://store.deutschkompass.com/l/tphgs)

Щоб трохи полегшити наступний крок, ви можете скористатися кодом знижки **7MGV39W** на **20% знижки**.